

Izenburua	Ingurune digitala, hizkuntzen estandarizazioa eta euskara
Helburuak	<p>1. XXI. mendean Euskaltzaindiaren lana aurrera doa Iker eta Jagon sailetan. Jardunaldi honetan garatu nahi da euskararen estandarizazioa nola bizkor daitekeen, garai hauetan egunerokoa eta ezinbestekoa bihurtu den ingurune digitalaren bitartez.</p> <p>2. Beste hizkuntzetako esperientziak ezagutuz eta Euskaltzaindiarenak ere azalduz, helburua da aurrera egitea euskalgintzarekin batera, euskararen estandarizazio horren formulazioan, ebaluazioan eta zabalkuntza bidean, XXI. mendeko euskal gizarteak dituen euskarari buruzko premiei erantzun egokia eman nahian.</p>
Non-noiz	Donostian, Tabakaleran, 2019ko irailaren 12an (egun osoa) eta 13an (egun erdia).
Egitaraua	09/12
08:30-09:00	Harrera eta material-banaketa.
09:00-09:20	<p>Hasiera ekitaldia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gipuzkoako Foru Aldundia. - Donostiako Udala. - Kutxa Fundazioa. - Andres Urrutia (euskaltzainburua). - Andoni Sagarna (euskaltzain osoa, Euskaltzaindiaren IKT batzordearen arduraduna).
Euskararen estandarizazioa XXI. mendean: baldintzak, ezaugarriak eta ingurune digitala.	
09:20-10:10	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Andres Urrutia (euskaltzainburua). - Andoni Sagarna (euskaltzain osoa). <i>Baliabide digitalak euskararen estandarizazioan.</i> - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (10').
Hizkuntza estandarizazioa eta ingurune digitala: akademien zeregina (I).	
10:10-10:55	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Miriam Urkia (euskaltzain osoa). - Guillermo Rojo (Real Academia Española), <i>Los corpus de la RAE: diseño, construcción y aplicaciones.</i> - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
10:55-11:40	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Miren Azkarate (euskaltzain osoa). - Manuel Gonzalez (Real Academia Galega), <i>"El aprovechamiento de las nuevas tecnologías en el Diccionario da Real Academia Galega"</i>. - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
11:40-12:10	Atsedena / Kafea.
12:10-14:00	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Itxaro Borda (idazlea). - Mathieu Constant (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française - CNRS & Université de Lorraine). - Hans Van de Velde (Fryske Akademy). - Benazet Dazéas (Lo Congrès Permanent de la Lengua Occitana). - Hitzaldiak (100') eta elkarrizketarako tarte (10').
14:00-15:00	Bazkaria.
Estandarizazioaren gizarteratzea eta ingurune digitala: hainbat esperientzia (I).	
15:00-15:45	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Xarles Videgain (euskaltzainburuordea). - Gilles Souvay (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française - CNRS & Université de Lorraine). - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
Euskararen estandarizaziorako ingurune digitalaren baliabide linguistiko eta sozialak.	
15:45-17:20	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Patxi Zabaleta (euskaltzain osoa). - Ainhoa Arregi (UZEI). - Josu Aztiria (Elhuyar). - Iñaki Alegria eta Olatz Arregi (IXA Taldea). - Hitzaldiak (90') eta elkarrizketarako tarte (5').
17:20-18:15	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Amaia Jauregizar (Euskaltzaindia-EHHA egitasmoa). - Patxi Uribarren (euskaltzain osoa, Adorez Hiztegiak), <i>ADOREZ HIZTEGIAK 38 urte euskara ikertzen, egokitzen, zabaltzen.</i> - Igone Etxebarria (Labayru Fundazioa), <i>Sarea lagun.</i> - Hitzaldiak (50') eta elkarrizketarako tarte (5').

09/13	
Hizkuntza estandarizazioa eta ingurune digitala: akademien zeregina (II).	
09:00-09:45	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Andoni Sagarna (euskaltzain osoa, Euskaltzaindiaren IKT batzordearen arduraduna). - Joaquim Rafel (Institut d'Estudis Catalans), <i>La lexicografia en el siglo XXI: nuevos métodos, nuevos objetivos. La actividad lexicográfica del Institut d'Estudis Catalans.</i> - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
Hizkuntzaren estandarizazioa eta gizartearekiko zerbitzua.	
09:45-10:30	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Paskual Rekalde (euskaltzain urgazlea). - Salvador Gutierrez (Real Academia Española), <i>Norma y estandarización en castellano.</i> - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
Euskaltzaindiaren ekarpenak.	
10:30-11:15	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Adolfo Arejita (euskaltzain osoa). - Miriam Urkia (euskaltzain osoa) eta Aitor Maritxalar (aholkularia teknologia berrietan), <i>Euskaltzaindia eta ingurune digitala: errealitate berriak.</i> - Battittu Coyos (euskaltzain osoa), <i>Euskara eskuz esku</i> egitasmoa. - Aurkezpenak (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
11:15-11:45	Atsedena / Kafea.
Euskararen estandarizazioa ebaluatzeko bideak, orokorrean eta ingurune digitalaren esparruan.	
11:45-12:30	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Andres Alberdi (euskaltzain urgazlea). - Mikel Zalbide (euskaltzain osoa), <i>50 urte geroagoko balantze baterako lehen oharra. Ondo al goaz?</i> - Hitzaldia (40') eta elkarrizketarako tarte (5').
Estandarizazioaren gizarteratzea eta ingurune digitala: hainbat esperientzia (II).	
12:30-14:05	<ul style="list-style-type: none"> - Aurkezlea/moderatzailea: Xarles Videgain (euskaltzainburordea). - Iolanda Fernández Casal (Real Academia Galega). - Hans Van de Velde (Fryske Akademy). - Vincenç Rivièrè (Lo Congrès Permanent de la Lengua Occitana). - Hitzaldiak (90') eta elkarrizketarako tarte (5').
Ondorioen aurkezpena eta agurra.	
14:05-14:15	<ul style="list-style-type: none"> - Andres Urrutia (euskaltzainburua). - Andoni Sagarna (euskaltzain osoa, Euskaltzaindiaren IKT batzordearen arduraduna).

- **Antolatzailea:** Euskaltzaindia.

- **Babesleak:** Eusko Jaurlaritzza, Nafarroako Gobernua, Euskal Hirigune Elkargoa, Euskararen Erakunde Publikoa, Arabako Foru Aldundia, Bizkaiko Foru Aldundia, Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostiako Udala, Kutxa Fundazioa.

- **Komunikabide laguntzaileak:** ETB1, ETB2, Euskadi Irratia, Radio Euskadi, Radio Vitoria, Gaztea, Gara, Herria, Berria, Diario-Noticias de Alava, Deia-Noticias de Bizkaia, Noticias de Gipuzkoa, Diario de Noticias, Onda Vasca, TOKIKOM, Euskalerrria Irratia, Bizkaia Irratia, Euskal Irratiak, Radio Popular, Bilbo Hiria Irratia, El Correo, El Diario Vasco, Cadena Ser (Euskadi), Cadena Ser (Nafarroa), Xaloea Telebista, Radio Nerviñ, Telebilbao.